UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES

CONVOCATORIA PARA LA PRESENTACIÓN DE PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN EN ARTE, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO

Categoría del proyecto:	PIACyT
Título del Proyecto:	Los sistemas productivos y el proceso creativo de la Escenografía en el Teatro Musical
¿Es continuación de un proyecto anterior?:	Si

DATOS DEL LUGAR DE RADICACIÓN DEL PROYECTO

Departamento o área:	Artes Visuales
Lugar de Trabajo:	Instituto de Investigación en Artes Visuales (IIAV)
Denominación de la cátedra o instituto del lugar de trabajo:	

ÁREA DE CONOCIMIENTO DEL PROYECTO

Disciplina:	Arte
Rama:	Artes escénicas (Musicología, Ciencia del Teatro, Dramaturgia)
Especialidad:	Escenografía
Palabras clave:	ESCENOGRAFIA TEATRO MUSICAL PRODUCCION

PERSONAL AFECTADO AL PROYECTO

Apellido y nombre:	Miguel Ángel NIGRO
Categoría Programa de Incentivos:	III
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Director
Nro. Cuit / Cuil:	20175238809
Email:	miguelnigro@fibertel.com.ar
Teléfono:	49636096
Cargo Docente UNA:	Titular
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Licenciado en Escenografía

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	1
Presentaciones a congresos	0	1	1
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	8	3	6
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	1	1
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Alicia Beatriz VERA

Categoría Programa de Incentivos:	IV
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Codirector
Nro. Cuit / Cuil:	23177496294
Email:	escenografa.aliciavera@gmail.com
Teléfono:	48223662
Cargo Docente UNA:	Titular
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Escenógrafa

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	1
Presentaciones a congresos	0	1	1
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	5	7	6
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	1	1
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Gabriela Carina SCIASCIA

Categoría Programa de Incentivos:	V
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador formado
Nro. Cuit / Cuil:	27266883221
Email:	gabrielasciascia@gmail.com
Teléfono:	01154983223
Cargo Docente UNA:	JTP
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Arquitecta

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	1
Presentaciones a congresos	0	1	1
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	2	2	4
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Florencia Macarena TUTUSAUS

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador de apoyo
Nro. Cuit / Cuil:	27319027047
Email:	flortutu@gmail.com
Teléfono:	01151180217
Cargo Docente UNA:	Ayudante de 1°
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Licenciada en Escenografía

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	1
Presentaciones a congresos	0	1	1
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	2	10	9
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Eliana Laura DI BUSSOLO

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador de apoyo
Nro. Cuit / Cuil:	27303326400
Email:	edibussolo@gmail.com
Teléfono:	01161886272
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Licenciada en Escenografía

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	1
Presentaciones a congresos	0	2	1
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	0	2	2
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Guadalupe Cristina PULTERA

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador tesista
Nro. Cuit / Cuil:	27322377539
Email:	guada_pulter@hotmail.com
Teléfono:	01130893294
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Bachiller

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	0
Presentaciones a congresos	0	0	0
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	0	1	1
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	2
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Adriana Carla María BALDANI

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador estudiante
Nro. Cuit / Cuil:	27329414545
Email:	adri_baldani@yahoo.com.ar
Teléfono:	011565766502
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Bachiller

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	0
Presentaciones a congresos	0	0	0
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	0	1	1
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Camila Lucía CICCONE

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador estudiante
Nro. Cuit / Cuil:	27380295127
Email:	camiciccone@gmail.com
Teléfono:	42881083
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Bachiller

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	0
Presentaciones a congresos	0	0	0
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	0	0	0
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Melina D ALBENZIO

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador estudiante
Nro. Cuit / Cuil:	27313029714
Email:	melinadalbenzio@gmail.com
Teléfono:	1151088701
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Bachiller

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	0
Presentaciones a congresos	0	0	0
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	0	1	2
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	1

Apellido y nombre: Romina Jimena SCIASCIA

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Artes Visuales
Función:	Investigador estudiante
Nro. Cuit / Cuil:	23284628934
Email:	hedurnee@gmail.com
Teléfono:	01138140901
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Bachiller contable

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	0
Presentaciones a congresos	0	0	0
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	0	1	1
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	0	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

Apellido y nombre: Alicia Rita LEZCANO

Categoría Programa de Incentivos:	No posee
Unidad académica :	Crítica de Artes
Función:	Técnico de apoyo
Nro. Cuit / Cuil:	27054651746
Email:	aliciaritalezcano@yahoo.com.ar
Teléfono:	1565956027
Cargo Docente UNA:	No posee
Dedicación:	Simple
Condición:	Regular
Máximo título académico obtenido:	Licenciada en Psicología

Producción

	2015	2016	2017
Publicaciones			
Libros	0	0	0
Capítulos de libros	0	0	0
Revistas con arbitraje	0	0	0
Otras revistas	0	0	0
Presentaciones a congresos	0	0	0
Muestras/exibiciones/ espectáculos/proyecciones/otros	2	1	1
Desarrollos			
Patentes solicitadas en la Argentina	0	0	0
Patentes solicitadas en el exterior	0	0	0
Prototipos	0	0	0
Informes o documentos técnicos	0	0	0
Derechos de autor	0	0	0
Otros productos	0	2	0
Servicios			
Asistencia técnica	0	0	0
Desarrollos científico-técnicos	0	0	0

PLAN DE INVESTIGACIÓN

Resumen:

La producción de teatro musical posee una gran presencia en la cartelera porteña, considerando la ópera, la comedia musical, los conciertos y recitales, el ballet y la revista; éstos conformarán nuestro objeto de estudio ya que mantienen una relación cercana al teatro de prosa basado en el texto y la línea argumental.
El género musical posee un público numeroso, lo que posibilita programar temporadas estables y giras.
En el lenguaje musical, los signos teatrales se complementan de manera singular y se subordinan al eje central: la música. El interés en el estudio del género radica en la presencia de todos los elementos espectaculares del teatro: la música con orquesta y el canto, la actuación, el ballet, la escenografía, el vestuario, la caracterización, la maquinaria escenotécnica, la tecnología, etc. con sus respectivos directores, diseñadores y operadores.
La producción de un musical considera tres etapas: pre-producción, producción y representación, que afectan al desarrollo de un proyecto escenográfico.
El proyecto propone enmarcar y clasificar comparativamente los diferentes sistemas de producción según el género musical, su magnitud y la incidencia en el proceso creativo del diseño escenográfico.

Resumen en inglés:

The production of the musical theatre has a great presence in Buenos Aires City`s billboard. Opera, musical comedy, concerts, recitals, ballet and variety show will be the object of study as they have a close relationship with the prose theatre that is based on the text and the storyline.
The musical genre has a large audience, which it makes possible to schedule stable seasons and lot of tours.
In the musical language, the theatrical signs combine each other in a particular form and they are subordinated into a central axis: the music.
The interest in the study of the musical theatre resides in the presence of the spectacular theatrical elements: music with orchestra and singing live, acting, ballet, set design, costumes, characterization, scenic machinery, technology, etc. with all their respective professionals like directors, designers and operators.
The production of musical theatre considers three stages: pre-production, production and representation, which affect the development of a stage design project.
The project proposes to demarcate and classify comparatively the different production systems according to the musical genre, its magnitude and the incidence in the creative process of the scenography designing.

Estado actual del conocimiento sobre el tema:

Si bien están enumeradas las diferentes expresiones del teatro musical se tiende a englobar el género en una categoría general unificada. Las obras musicales se visualizan como un producto a gran escala y masivo, por tal motivo no gozan del análisis aplicable al teatro de prosa donde se recortan claramente tres modelos de producción: público, privado y alternativo. En la actualidad existe una pretensión a priori del teatro musical dirigiendo la exigencia hacia la calidad de la imagen y el despliegue productivo. Es necesario clasificar y categorizar la proliferación de producciones locales y el intercambio con el exterior, en especial con el mercado latinoamericano. Enfocando el estudio de la escenografía en relación al sistema de producción que la genera. En el presente es un aspecto ausente en la crítica y análisis del teatro musical.

Gracias a la formación académica y a la actividad profesional somos conscientes que el tema propuesto tiene un grado de historicidad suficiente como para ser formulado y analizado. Es posible crear un marco investigativo a través de los estudios teóricos disponibles y de la experiencia laboral.
Existe variedad de bibliografía especializada en escenografía teatral, producción teatral y teatro musical que se puede clasificar en:
-Manuales técnicos generales (reseñan principalmente la práctica escenográfica, enumerando y describiendo sus elementos y procedimientos constructivos)
-Los trabajos biográficos dedicados a la trayectoria de uno o varios profesionales destacados del musical (anecdotario, producción artística, opiniones, descripciones e ilustraciones)
-Cronologías de representaciones musicales que exponen un relevamiento histórico del género
-Manuales para la práctica y conocimiento de la ópera y el ballet
-Diccionarios de términos afines
-Manuales de producción teatral (analiza la estrategia, la planificación y la operatividad del trabajo del productor)
La bibliografía conocida sólo incluye lateralmente el tema propuesto, ya sea porque no despierta el interés suficiente que merezca una categorización pasible de estudio o por descuidada omisión. Las ediciones de teatro musical, por lo general, no asumen los procesos creativos en relación al proceso productivo como componente intrínseco y no se detienen en su análisis para sistematizar una respuesta. De los testimonios se desprenden anécdotas, a modo de ejemplos ilustrativos, de las cuales se infiere la importancia del tema.
Cada uno de los integrantes acumulamos suficiente experiencia gracias a la actividad profesional desarrollada en distintos modelos y lenguajes teatrales, incluyendo el musical. Esta cualidad nos permite consensuar ante el vacío de respuestas a la pregunta ¿cómo se articulan los sistemas productivos y el proceso creativo de la escenografía en el teatro musical?
Esta especie de patrimonio intangible, los datos que se desprenden de la bibliografía y las innovaciones de los creadores conforman un referente y grado de conocimiento sobre el tema planteado.
Visualizamos eficientemente las consecuencias del producto escenográfico modificado por las condiciones en las distintas clasificaciones productivas del género musical, pero no identificamos de manera directa sus causas.

Marco teórico:

La producción de teatro musical en nuestro medio presenta una variada y creciente cartelera anual, contemplando expresiones como: la ópera, la comedia musical, los conciertos y recitales, el ballet y la revista (género exclusivamente local). Esta oferta proporciona el objeto de estudio de forma directa.
El género musical goza de un destinatario más o menos determinado y en general masivo, lo que posibilita programar temporadas estables y asegurar una posterior circulación. Existen inclusive mecanismos de intercambio público, privado y alternativo en las diferentes expresiones musicales como por ejemplo: el OLA (Ópera Latinoamérica), el CLADA (Centro Latinoamericano de Danza), convenios de privados con producciones de Brodway y el esfuerzo de compañías independientes para programar giras.
En el lenguaje musical los signos teatrales se complementan de manera singular y se subordinan al elemento central: la música. La temporalidad del sonido instrumental y vocal fusionada al movimiento (danza, desplazamientos grupales) operan con mayor determinismo sobre la dinámica espacial y la puesta en escena.
El interés que se desprende del género radica en la presencia de todos los elementos espectaculares en una expresión teatral totalizadora: la música con orquesta en vivo y el canto, la actuación, el ballet, la escenografía y la dinámica de transformación, el vestuario y sus cambios, los efectos especiales, la caracterización, la maquinaria escenotécnica, el uso de tecnología. Para llevar a cabo una representación de estas características se activa el

mecanismo productivo completo donde participan roles diversos como: cantantes, actores, coro, cuerpo de baile, figurantes, directores de escena, de orquesta, de arte, de coro, de ballet, de producción, escenógrafos, vestuaristas, técnicos, asistentes, productores, maquinistas, agentes de prensa, diseñadores gráficos, directores de gira, entre otros.
Al igual que en otros géneros teatrales existen tres etapas en la producción de un musical: pre-producción, producción y representación. La presencia de texto o idea supeditada a la partitura impone una metodología totalizadora en la creación escenográfica. Demanda formación y conocimiento del tema, planificación, presencia activa y gestión adecuada de los recursos para así poder conseguir como resultado un producto acorde a la propuesta musical.
La producción de la escenografía para el musical contempla variables concretas que se articulan con el sistema productivo que las genera, creando una estrecha interdependencia. Por ejemplo el teatro Colon contiene en el mismo edificio oficina técnica y talleres de realización y una producción comercial contrata talleres externos y ambos sistemas prevén la posibilidad de giras. Los mecanismos productivos que se activan en cada caso difieren en algunos aspectos y le otorgan al proceso dinámicas determinadas.
Para un mejor estudio, enfocaremos la investigación en tres expresiones musicales: la ópera, la comedia musical y la revista, porque mantienen una relación cercana al teatro de prosa basado en el texto y la línea argumental. En cada caso la producción escenográfica se proyecta a gran escala y presenta nuevos paradigmas estéticos y tecnológicos.
En el género operístico abundan propuestas experimentales como por ejemplo la opera “El Gran Macabro” con puesta en escena de la Fura dels Baus en la temporada 2011 del Teatro Colon. La comedia musical responde también a la misma exigencia como por ejemplo la utilización de control remoto para desplazar carros en “Sugar”, Teatro Lola Membrives, 2017/18.
El proyecto propone investigar las particularidades que presenta el proceso productivo-creativo de la escenografía diseñada para el género “teatro musical”.
Nos proponemos analizar las complejidades técnicas y estéticas del proceso a través de: recorrido historiográfico, apreciaciones personales, entrevistas, testimonios de artistas y realizadores, participación en procesos, asistencia a obras musicales.
Determinar las experiencias según corresponda a distintos circuitos productivos: oficial, independiente o comercial.
Analizar el mecanismo de producción mixto donde intervienen al menos dos de los circuitos mencionados, sean locales y extranjeros, enfocando la escenografía como objetivo central.
Aspiramos a elaborar una síntesis conceptual tendiente a construir nuevos conocimientos sobre el tema propuesto.
El resultado de este trabajo será aplicado como material pedagógico didáctico ampliatorio de los contenidos de los docentes y alumnos del nivel superior.

Objetivos e hipótesis de la investigación:

Objetivos e hipótesis de la investigación: Intentaremos enmarcar y clasificar comparativamente los diferentes sistemas de producción según el género musical, su magnitud y la incidencia entre el proceso creativo y el resultado escenográfico.

Para ello seleccionaremos a modo de ejemplo, espectáculos significativos estrenados, ya sea por su grado de renovación, innovación, generación de nuevos paradigmas o bien aquellas propuestas que presenten creatividad ante las limitaciones productivas. Si bien no es nuestra pretensión trabajar sobre una investigación histórica, proyectamos sintetizar una breve introducción con datos representativos del tema planteado.

Objetivos generales

Establecer un espacio de investigación dinámico que concentre la formación académica, la experiencia profesional, la producción teórica existente y el estudio de campo; que sirva como soporte para enmarcar, clasificar y reflexionar sobre los procesos productivos-creativos, la relación entre la escenografía y las condiciones de producción del teatro musical.
Articular los tres ejes propuestos con la práctica escenográfica actual del teatro musical en Latinoamérica, enfocando en Argentina.
Generar un recurso o material didáctico, de circulación en el ámbito académico, que aporte, elabore y amplíe conocimientos a los alumnos de la especialidad y sea extensivo a la comunidad. El resultado de la investigación teórica pretende ser una referencia de consulta para los futuros profesionales, ejemplificando la práctica profesional a través del análisis de los diversos aspectos presentados.

Objetivos específicos

Analizar y confrontar la propuesta creativa, la producción, con el resultado final
Explicar el método de realización escenográfica considerando las coyunturas multidireccionales que rodean su producción.
Elaborar una metodología que permita inferir el sentido que asume la escenografía-objeto, su creación, en el complejo sistema productivo del teatro musical.
Examinar de qué manera refleja los elementos previsibles y los imprevisibles que pudieron modificarlo.
Relacionar y deducir las condiciones que hicieron posible su producción
Analizarla como producto de una serie de cruces extra-escenográficos que determinan el resultado final y una práctica estética.
Proponer una metodología capaz de optimizar el proceso productivo-creativo.

Distinguir, clasificar y definir, en este marco, cuatro sistemas de producción del teatro musical:Sistema de Producción Pública
Sistema de Producción Privada
Sistema de Producción Alternativo
Sistema de Producción Mixto

Publicar y difundir los resultados de la investigación en revistas de la especialidad, y la participación en: congresos, mesas de debate, jornadas artísticas, etc.

Metodología:

La metodología de investigación se resume en una serie de instrumentos elegidos para pensar un problema relevante de la realidad y construir los procedimientos que mejor conduzcan a su comprensión. Cada problema exige una construcción metodológica propia, que integre y articule los aportes teóricos existentes con la propia experiencia y el devenir de la investigación en curso.
La técnica investigativa está prevista para conectar de forma dinámica la teoría, el método, los datos y el problema.

La formación del equipo de investigación se ha concebido desde una lógica multidisciplinaria. También en el diseño metodológico se destaca el carácter interdisciplinario del proyecto, por lo tanto, el equipo contempla dialogar con colaboradores externos por medio de entrevistas. Al contar sus experiencias los participantes producen explicaciones, revisan su proceso, lo ordenan de una manera determinada con la intención de transmitir algo significativo.

Los contenidos temáticos propuestos abren un campo de estudio a partir de una dificultad percibida en el ámbito de acción profesional: la relación entre proyecto, proceso productivo y producto escenográfico. Identificada y definida la dificultad, se seleccionan distintas herramientas de estudio.
Para unir el tema descripto con el interés de los integrantes - investigadores es necesario un estudio analítico y crítico basado en sistemas metodológicos que abarcan:

Observación, Indagación, Documentación, Experimentación, Síntesis, Informe Final y Difusión.

1) La obtención de datos
La observación es el primer paso del proceso investigativo, aunque también se actualiza en el curso de la experimentación como experiencia sistematizada. Proponemos focalizar la percepción en las dificultades del campo seleccionado aislando fenómenos relevantes de la producción escenográfica del teatro musical.
La indagación profundiza el conocimiento de la realidad observada y plantea las razones por las cuales el discurso escenográfico finaliza en determinados resultados condicionados por las relaciones causales.

La tipología metodológica específica comprende tanto la investigación documental (textos, vivencias presenciales, entrevistas y crónicas orales, documentos gráficos y audiovisuales) como la investigación de campo (experiencias directas en el ámbito de la producción escenográfica teatral).
La investigación se refuerza con la experiencia acumulada por los integrantes del grupo. Esta cualidad posibilita relevar las características fundamentales del proceso creativo escenográfico en relación al proceso productivo del teatro musical.

2- Análisis de datos
La exploración constituye una herramienta apropiada para indagar sobre una problemática poco explorada formalmente aunque muy transitada y reconocida en la práctica de la disciplina.
Formalizar el conocimiento a través de una investigación para detectar y describir problemas específicos. Contribuir a una posible solución en la toma de decisiones a lo largo del proceso creativo y productivo. El análisis de los aspectos relevados concluye en un nuevo sentido explicativo y en una valorización del problema.
Los instrumentos metodológicos enunciados permiten analizar y descomponer, sobre una base contextual ampliada, los elementos de la producción escenográfica articulada con los diversos lenguajes musicales. Analiza los datos con sentido crítico y arroja conclusiones parciales que permite sintetizar el proceso de estudio.

3- Síntesis
Componer los resultados de los procedimientos metodológicos en un todo coherente.
Articular, con unidad de significado, el contexto genérico del tema abordado con las conclusiones. La síntesis pretende tener carácter general usando como soporte la cultura local. Todos los aspectos estudiados están contenidos dentro de la amplitud de manifestaciones teatrales inscriptas dentro del género musical de Argentina y Latinoamérica.

4-Informe Final y Difusión

Las conclusiones y el proceso se transcribirán en un documento reforzado con material gráfico aclaratorio, en formato digital.
Su difusión comprende instancias intermedias y parciales en el ámbito académico e intercambio y transferencia con otras instituciones.

Antecedentes del equipo en la temática:

La primera actividad del equipo de la cátedra surge a partir de la convocatoria de la Dirección de Investigación del Departamento de Artes Visuales en el marco de las Jornadas Permanentes de Investigación 2014 para divulgar la tarea realizada en la asignatura "Taller-Proyectual Escenografía Teatral" para la formación de futuros profesionales en la Licenciatura en Escenografía.
En ella el estudiante investiga, crea, proyecta y diseña escenografías para teatro o espacios no convencionales, a partir de un texto dramático. Trabaja los elementos tradicionales e incorpora lo nuevo, en la búsqueda de una estética propia, en los diferentes niveles de la especialización.
Su objetivo principal es proporcionar una capacitación integral en Escenografía Teatral considerando sus cuatro aspectos: la creación, la expresión y el estudio de los recursos técnicos, y su realización o materialización.
Ellos están estructurados en forma gradual, de lo simple a lo complejo, incorporando los diferentes recursos técnicos, diferentes géneros y estructuras dramáticas.
El trabajo dio origen a la publicación "Aspectos de la investigación en escenografía" Cuadernos de investigación. Instituto Universitario Nacional del Arte, 2014.
En el periodo 2015-2017 desarrollamos el proyecto de investigación "La escenografía teatral y los sistemas de producción" acreditado con el número 34/0401 en el cual intentamos demostrar la incidencia de los sistemas productivos en el resultado final de una escenografía teatral.
Participamos con ponencias en los siguientes congresos: II Congreso Internacional de Escenografía de la UNICEN (2016); II Congreso Internacional de Artes. Revueltas del Arte. UNA.(2017); V Congreso Internacional Tendencias Escénicas UP (2018).
Compartimos mesas de exposición despertando interés en el tema, intercambiando con los concurrentes e instituciones, para difundir y hacer un aporte profesional y pedagógico.
Publicamos un artículo digital en la Escena UNO. Instituto de Estudios Escenográficos en Artes Escénicas y Audiovisuales - Centro de Investigaciones Dramáticas
Facultad de Arte - Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires
ISSN: 2362 - 4000
El equipo se completa con dos Licenciadas en Escenografía, una cursando la Maestría en Teatro con mención en Diseño Escénico, dictado por la UNICEN. Una tesista egresada de la cátedra, que realizó la gira del Circo Soleil por Latinoamérica. Todas con experiencia en gestión cultural y teatro musical en el país y el exterior. En esta oportunidad, dada la temática, se integra una Licenciada en Psicología (UBA) especializada en Semiótica que actualmente cursa el posgrado de Crítica Teatral de la UNA, una estudiante avanzada de la carrera Lic. en Artes Combinadas de la Universidad de Buenos Aires y alumnas de la carrera. De este modo articularemos las áreas de grado, posgrado y la vinculación con otros Departamentos e instituciones.

Resultados y transferencias esperados:
La publicación y difusión del proyecto resultan acciones fundamentales para el logro de los objetivos.
La escasa documentación publicada del tema y el carácter innovador del abordaje, demandan una difusión ampliada.

En este sentido, se prevé la confección y distribución de un folleto de difusión inicial. Este folleto será materializado en soporte papel y digital. Además, se prevé la publicación y difusión de los resultados de la investigación en revistas de la especialidad y la participación en: congresos, mesas de debate, jornadas artísticas, etc.
Una vez finalizado el proyecto se imprimirá una publicación destinada, en principio, a las bibliotecas de las unidades académicas involucradas en la temática, a las instituciones educativas especializadas y a los centros de documentación teatral.

Bibliografía:

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA
ABAD CARLES, ANA. Historia del ballet y de la danza moderna. Alianza Editorial. Madrid. 2004
AMBROSE, KAY. Manual técnico para los amantes del ballet. Editorial Aguamarina. Buenos Aires. 1953
APPIA, ADOLPHE. La música y la puesta en escena. La obra viviente. Publicaciones de la Asociación de directores de escena (ADE). Madrid, España. 2000.
BRAUN, EDWARD. El director y la escena. Editorial Galerna. Segunda edición. Buenos Aires. 1992.
CAPRIOLO, ETTORE. El “Group Theatre” de Nueva York. Editorial Eudeba. Buenos Aires. 1968.
DE LEÓN, MARISA. Producción de espectáculos escénicos. Editorial RGC Libros. Buenos Aires. 2012.
DE MARINIS, MARCO. Comprender el Teatro. Lineamientos de una nueva teatrología. Editorial Galerna. Buenos Aires. 1997.
DE TORO, FERNANDO. Semiótica del Teatro: del texto a la puesta. Editorial Galerna. Buenos Aires. 2008.
DIETERICH, GENOVEVA. Diccionario del teatro. Editorial Alianza. Madrid. 1995.
EDOM, HELEN. Manual de ballet. Editorial Susaeta. Madrid. 2013.
FERRERA ESTEBAN, JOSÉ LUIS. Glosario ilustrado de las artes escénicas. Volumen 1 y 2. A+T Ediciones. España. 2009.
GASCH, SEBASTIAN. Diccionario del ballet y de la danza. Ed. Argós. Barcelona. 1956
GORLERO, PABLO. Historia de la comedia musical en la Argentina hasta 1979. Marcelo Héctor Olivieri Editor. Buenos Aires. 2004
GORLERO, PABLO. Historia del teatro musical en Buenos Aires. Desde sus comienzo hasta 1979. Ed. Emergentes. Buenos Aires. 2013
GORLERO, PABLO. Historia del teatro musical en Buenos Aires. Desde 1980 hasta 2012. Ed. Emergentes. Buenos Aires. 2013
GORLERO, PABLO. Cronología del teatro musical en Buenos Aires. Desde 1980 hasta 2013. Ed.Emergentes. 2013
GORLERO, PABLO. Broadway en Corrientes: los últimos 30 años. Ed.Emergentes. 2014
GRIMOLDI, María Inés. La butaca inquieta. Ensayos sobre teatro y ópera. Ed. Grupo de escritores argentinos. Buenos Aires. 2018
IRVIN, POLLY. Artes escénicas. Directores. Editorial Océano. Barcelona, España. 2003
JAVIER, FRANCISCO. El espacio escénico como sistema significante. Editorial Leviatán. Buenos Aires. 1998.
MEYERHOLD, VSEVOLOD. Teoría Teatral. Editorial Fundamentos. Madrid. 1986.
PAVIS, PATRICE. Diccionario del teatro, Dramaturgia, estética, semiología. Editorial Paidós. Buenos Aires. 2003.
PAVIS, PATRICE. El análisis de los espectáculos. Teatro, mimo, danza, cine. Editorial Paidós Barcelona. 2000.
ROSENZVAIG, MARCOS. Las artes que atraviesan el teatro: las lecciones de 20 grandes maestros. Editorial capital intelectual. Buenos Aires. 2012.
SATGE, A., LAVELLI, J. Lavelli, la ópera, la vida y la muerte. Editorial Emecé. Buenos Aires. 1981.
SCHECHNER, RICHARD. Performance. Teoría & prácticas interculturales. Primera edición. Libro del Rojas,

Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires. 2000.
TCHERKASKI, JOSÉ. El teatro de Jorge Lavelli. El discurso del gesto. Editorial de Belgrano. Buenos Aires. 1983.
VARIOS (staff océano). El mundo de la música. Grandes autores y grandes obras. Editorial Océano. Barcelona, España. 1998
ZAYAS DE LIMA, PERLA Y TRASTOY, BEATRIZ. Lenguajes escénicos. Editorial Prometeo Libros. 2014.

BIBLIOGRAFÍA AMPLIADA.

ANTONETTI, CHARLES. Notas sobre puesta en escena. Cuaderno de Eudeba 23. Editorial Universitaria de Buenos Aires. Buenos Aires. 1960.
ARTEAUD, ANTONIN. El Teatro y su doble. Editorial Sudamericana. Buenos Aires. 2005.
BACHELARD, GASTÓN. La poética del espacio. Editorial Fondo de Cultura Económica Argentina. Buenos Aires. 2000.
BATY, G. Y CHAVANCE, R. El arte teatral, Breviario 45. Editorial Fondo de Cultura Económica. México/Buenos Aires. 1951.
BREYER, GASTÓN. La escena presente: teoría y metodología del diseño escenográfico. Ediciones Infinito. Buenos Aires. 2008.
BREYER, GASTÓN. Teatro: el ámbito escénico, enciclopedia de ensayo. Editorial Centro Editor de América Latina. Buenos Aires. 1968.
BREYER, GASTÓN; DOBERTI, ROBERTO; PANDO, HORACIO. Bases conceptuales del diseño. Ediciones de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Buenos Aires. 2000.
BROOK, PETER. El espacio vacío. Arte y técnica del teatro. Editorial Península. Barcelona. 1973.
CALMET, HÉCTOR. Escenografía. Escenotecnia. Iluminación. Ediciones de la Flor. Buenos Aires. 2003.
CHEVALIER, JEAN Y GHEERBRANT, ALAIN. Diccionario de los símbolos. Editorial Herder, Barcelona, 1993.
CRUCIANI, FABRIZIO. Arquitectura teatral. Grupo Editorial Gaceta. México 1994.
DAVIS, TONY. Artes escénicas. Escenógrafos. Editorial Oceáno. Barcelona, España. 2007.
FUNDACIÓN PROA. Instalaciones, escenografías y vestuario. Editorial Fundación Proa. Buenos Aires. 2001.
GORDON, E. El arte del teatro (colección escenología). Editorial Gaceta. México. 1987.
GRILLO TORRES, MARÍA PAZ. Compendio de teoría teatral. Editorial Biblioteca Nueva. Madrid. 2004.
HEFFNER, HUBERT C., DELDEN, SAMUEL; SELLMAN, HUNTON L. D. Técnica teatral moderna. Editorial Universitaria de Buenos Aires. Buenos Aires. 1980.
JAVIER, FRANCISCO. La renovación del espacio escénico. Fundación Banco de la Provincia de Buenos Aires. Buenos Aires. 1979.
LAINO, NORBERTO. Hacia un lenguaje escenográfico. Editoral Colihue Teatro. Buenos Aires. 2013.
LARMANN, RALPH. Stage Design. Editorial DAAB GMBH. Nueva York. 2007
NIEVA, FRANCISCO. Tratado de Escenografía. Editorial Fundamentos. Madrid, España. 2003.
ROCA, CORA. Saulo Benavente, Ensayo Biográfico. Editorial del Instituto Nacional del Teatro. Buenos Aires. 2007.
SIRLIN, ELI. La luz en el teatro. Editorial Instituto nacional del Teatro. Buenos Aires. 2005.
UBERSFELD, ANNE. Semiótica teatral. Editorial Cátedra. Madrid, España. 1998.
UBERSFELD, ANNE. Diccionario de términos claves del análisis teatral. Colección Teatrología. Editorial Galerna. Buenos Aires. 2002.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LAS ARTES

Cronograma de actividades

2018

Actividad	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Seguimiento de experiencias de producción escenográfica	☐	☐	☐	☐	☐	x	x	x	x	x	☐	☐
Relevar espacios teatrales: medidas e imagenes	☐	☐	☐	☐	x	x	x	x	x	x	x	x
Realizar entrevistas	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	x	x	x	x	x
Evaluación e informe parcial	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	x	x
Elegir obras de teatro musical de la cartelera actual pasibles de ser analizadas	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Diseñar y redactar un cuestionario y establecer canales de comunicación con productores ejecutivos y/o artísticos	☐	☐	☐	x	x	x	x	x	☐	☐	☐	☐
Contrastar imágenes con los testimonios existentes del proceso productivo	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	x	x	x	x	x

Búsqueda, selección y adquisición de bibliografía específica	x	x	x	x	x							
Búsqueda y selección de imágenes escenográficas históricamente representativas				x	x	x	x	x				
Asistir a eventos teatrales propicios para el tema	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Acopio de espacios escénicos-teatrales ya relevados								x	x	x	x	x

2019

Actividad	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Sintetizar la documentación en un esquema lógico que constituya el material instrumental para articular la hipótesis de la conclusión									x	x	x	x
Seleccionar y discriminar el material documentado utilizando un método crítico y analítico	x	x	x	x								

Examinar y transcribir el resultado evaluativo de los eventos presenciados	☐	☐	☐	x	x	x	x	☐	☐	☐	☐	☐
Enunciar y describir textualmente experiencias vivenciales	☐	☐	☐	x	x	x	x	☐	☐	☐	☐	☐
Elaboración del texto e imágenes a ser publicados	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	x	x	x	x	x
Corrección y formateo del Informe final	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	x	x	x
Confrontar el cuerpo documental con los supuestos teóricos prefijados y contrastarlos con la bibliografía pertinente seleccionada	☐	☐	☐	☐	x	x	x	x	☐	☐	☐	☐

PRESUPUESTO

Importante: El monto máximo financiado para los proyectos de categoría PIACyT es de hasta $12000, y para los de categoría PICTTA es de hasta $50000, en está categoría en el rubro viajes y viáticos se podrá imputar hasta $15000.

RUBRO	MONTO EN PESOS
Insumos (1)	2000
Bibliografía	2000
Publicación de resultados del proyecto	1000

Gastos de servicios técnicos especializados (2)	0
Viajes y Viáticos (3)	4000
Equipamiento	0
Gastos de trabajo de campo (4)	3000
TOTAL	12000.00

NOTA:
(1)Insumos para producciones artísticas, cds, dvds, útiles de oficina y escritorio, repuestos y accesorios, etc.
(2) Alquileres de equipos, mantenimiento, servicios técnicos y profesionales, servicios comerciales y financieros, etc.
(3) Gastos de pasajes, estadías e inscripción a congresos de los integrantes del grupo de investigación. Se contempla la participación en reuniones científicas realizadas en el país y en el exterior. Podrá aplicarse a este rubro hasta el 20% anual (acumulable) del monto total del subsidio asignado.
(4) Gastos de trabajo de campo que justifiquen el presupuesto solicitado.

Justificación:
Los insumos comprenden el material necesario para la impresión de informes preliminares, la compra de materiales para grabar las entrevistas, resmas, útiles de oficina, etc. La bibliografía implica la compra de títulos publicados o que se publicarán durante el transcurso del proyecto que complementarán la citada. La publicación de los resultados del proyecto comprende la impresión del cuerpo de texto y de las imágenes a color recopiladas y seleccionadas que sustentarán el escrito. Los viajes y viáticos comprenden los gastos de traslado de los integrantes del proyecto para realizar las entrevistas, conseguir el material bibliográfico, asistir a eventos, congresos o seminarios.
Los gastos de trabajos de campo suponen la compra de elementos de medición, copias de la documentación, etc.

Otras fuentes de financiamiento del proyecto

FUENTE DE FINANCIMIENTO	MONTO ASIGNADO	PERÍODO
Aportes voluntarios del equipo de investigación	2500	2018-2020

Esta presentación tiene el carácter de declaración jurada. La Dirección del proyecto, en la persona del/la Director/a y Codirector/es, declaran conocer y aceptar la normativa vigente para esta convocatoria.

Asimismo, manifiestan que los fondos que puedan asignarse al presente proyecto serán exclusivamente utilizados para su realización de acuerdo con los objetivos y el plan de trabajo que consta en la presente solicitud.

Los resultados obtenidos en el marco de la presente convocatoria susceptibles de ser protegidos por normas de propiedad intelectual serán de propiedad exclusiva del Instituto Universitario Nacional del Arte, excepto en los casos en que existieran acuerdos previos firmados que establecieran condiciones especiales. Los recursos que origine la comercialización de los resultados serán distribuidos entre las partes, de acuerdo con las resoluciones del Consejo Superior vigentes al momento de la negociación. Finalmente, declaran que de acreditarse el proyecto se dispone de los recursos de personal, de infraestructura y el equipamiento adecuado para la ejecución del proyecto.-

Firma del Director	Aclaración	Lugar y Fecha
Firma del Codirector	Aclaración	Lugar y Fecha

ACUERDO DE LAS AUTORIDADES DE LA UNIDAD ACADÉMICA RESPECTIVA, PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO. CERTIFICACIÓN DE DATOS Y CONFORMIDAD DE LA SEDE FÍSICA (Para tener validez, este acuerdo debe ser firmado por el Decano, los Directores de Área Transdepartamental, los Directores de Instituto o el Secretario de Investigación -o equivalente- de la Unidad Académica.

De ser acreditado el presente proyecto dejo constancia que esta Unidad Académica otorga su conformidad para su realización en el ámbito de la misma y que los datos de vinculación laboral del personal afectado al proyecto son correctos.

UNIDAD ACADÉMICA	Artes Visuales
CARGO	_____
FIRMA	_____
ACLARACIÓN	_____
LUGAR Y FECHA	_____